

**АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
«ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ»  
«УНИВЕРСИТЕТ ЭКОНОМИКИ И УПРАВЛЕНИЯ»  
Факультет экономики и управления  
Кафедра иностранная филология**

Рабочая программа дисциплины (модуля)

**Основной язык (теоретический курс): Стилистика основного  
иностранного языка**

*(Наименование дисциплины (модуля))*

---

Направление подготовки  
**45.03.01 Филология**

*(шифр, название направления)*

---

Направленность (профиль) подготовки  
**Зарубежная филология (английский язык и литература)**

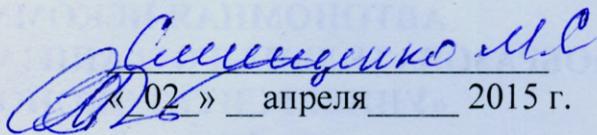
---

Квалификация (степень) выпускника  
*Бакалавр*

Для очной формы обучения

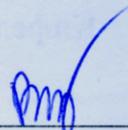
**Симферополь, 2015**

Автор рабочей программы

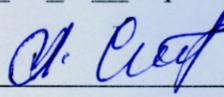
  
« 02 » апреля 2015 г.

СОГЛАСОВАНО

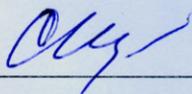
Директор библиотеки

  
Волощук Н.Н.  
« 02 » апреля 2015 г.

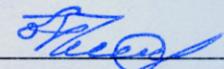
Заведующий кафедрой «Иностранная  
филология» \_\_\_\_\_

  
Федоркова Л.А.  
« 02 » апреля 2015 г.

Заведующий выпускающей кафедрой  
«Гуманитарные и  
общеобразовательные дисциплины» \_\_\_\_\_

  
Савченко А.И.  
« 02 » апреля 2015 г.

Декан факультета «Экономики  
и управления» \_\_\_\_\_

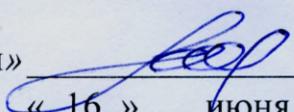
  
Горбатова Е. Ф.  
« 02 » апреля 2015 г.

Начальник УО \_\_\_\_\_

  
Кушнирчук О.М.  
« 02 » апреля 2015 г.

**Актуализация рабочей программы**

Заведующий кафедрой «Филология и  
социально-гуманитарные дисциплины» \_\_\_\_\_

  
Попович Н.Г.  
« 16 » июня 2016 г.

Заведующий кафедрой «Филология и  
социально-гуманитарные дисциплины» \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой «Филология и  
социально-гуманитарные дисциплины» \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	3
2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата	4
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся	4
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	4
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)	9
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	10
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)	19
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)*	19
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)	20
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)	20
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)	20

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения ОПОП бакалавриата обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Коды компетенции	Результаты освоения ОПОП Содержание компетенций*	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине**
ОПК-1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- историю, современное состояние и перспективы развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области</li> <li>- методы применения полученных знаний в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности;</li> </ul>
ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	<ul style="list-style-type: none"> <li>- способы проведения под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов;</li> </ul> <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области;</li> <li>- применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности;</li> </ul>
ПК-2	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	<ul style="list-style-type: none"> <li>- проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов</li> </ul> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области;</li> <li>- способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации</li> </ul>

		текста в собственной научно-исследовательской деятельности; - способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов
--	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Дисциплина Б.1.Б.18. «Основной язык (теоретический курс): Стилистика основного иностранного языка» относится к базовой части дисциплин.

### 3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 3 зачетных единицы (ЗЕ), 108 академических часа.

#### 3.1. Объем дисциплины (модуля) по видам учебных занятий (в часах) Для очной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачётных единицы 108 часов

Объем дисциплины	Всего часов
Общая трудоемкость дисциплины	108
Аудиторная работа (всего):	54
Лекции	26
Семинары, практические занятия	28
Внеаудиторная работа (всего):	
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	54
Вид промежуточной аттестации обучающегося (зачет / экзамен)	Экзамен

## 4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Разделы дисциплины (модуля) и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

№ темы	Наименование темы	Количество часов			
		ДФО	Аудиторная работа		Внеаудит. работа
			Лекции	Семинары	

1	Style study as a branch of linguistics. The notion of style.	6	2	2	2
2	Functional Styles of the English Language	7	2	2	3
3	Stylistic Classification of English Vocabulary	7	2	2	3
4	Word and its semantic structure.	6	1	2	2
5	Stylistic semasiology		1	2	2
6	Phonetic and Graphical Expressive Means and Stylistic Devices.	8	2	2	4
7	Lexical Expressive Means and Stylistic Devices.	16	4	4	8
8	Syntactical Stylistic Devices and Expressive Means.	12	4	2	6
9	Literary text in the language hierarchy.	8	2	2	4
10	Text Interpretation.	20	2	6	12
11	Types and Forms of Speech in a Literary Text.	12	2	2	2
	Экзамен				6
	Всего по дисциплине	108	26	28	54

#### **4.2 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)**

##### **Тема 1. Style study as a branch of linguistics. The notion of style.**

General Notes on Style and Style Study. The Concept of style. Definition of styles of different scholars. The object of style study. Style study and its subdivisions. The connection between stylistics and other branches of linguistics.

##### **Тема 2. Functional Styles of the English Language.**

The classifications of functional styles. Literary Styles. The Style of Official Documents. The Scientific Prose Style. The Publicist Style. The Newspaper Functional Styles. The Belles-lettres Style. Colloquial styles. Literary Colloquial Style. Familiar Colloquial Style.

##### **Тема 3. Stylistic Classification of English Vocabulary.**

The problem of the Norm. Stylistic Classification of the English Vocabulary. Stylistically neutral vocabulary. Formal vocabulary. Informal vocabulary.

##### **Тема 4. Word and its semantic structure.**

The notion of the meaning. The semantic structure of lexical units. Lexical meaning of a word, its components. Connotative meanings of a word. The Role of the Context in the Actualization of Meaning.

##### **Тема 5. Stylistic Semasiology.**

Stylistic semasiology of the English language. The notions of a "trope". Expressive Means and Stylistic Devices. Classification of Stylistic Devices and Expressive Means by I. Galperin.

##### **Тема 6. Phonetic and Graphical Expressive Means and Stylistic Devices.**

Phonetic Expressive Means and Stylistic Devices. Associative and sound-instrumenting power of phoneme. The employment of phonetic stylistic devices in poetry. Assonance. Alliteration. Rhyme. Rhythm. Graphical Means. Different types of

graphon.

### **Тема 7. Lexical Expressive Means and Stylistic Devices.**

The Interaction of Different Types of Lexical Meaning. Interaction of dictionary and contextual logical meaning (metaphor, personification, allusion, allegory; metonymy, synecdoche; irony). Personification, allusion, allegory, metaphorical epithet as structural varieties of metaphors. Functions and stylistic effects. Interaction of Logical and Emotive Meaning (interjections, epithet, oxymoron). Interaction of Primary and Derivative Logical Meanings (zeugma, pun). Interaction of Logical and Nominal Meanings (antonomasia). The interaction between two lexical meanings simultaneously materialised in the context (simile, hyperbole, understatement/meiosis, periphrasis, euphemism). The interaction of stable word combinations with the context (decomposition of set phrases, clichés, proverbs, epigrams, quotations). Functions and stylistic effects of lexical expressive means and stylistic devices.

### **Тема 8. Syntactical Stylistic Devices and Expressive Means.**

Syntactical stylistic devices based on the juxtaposition of the parts of an utterance (inversion, detached constructions, parallel constructions, chiasmus, repetition, enumeration, suspense, climax, anticlimax, antithesis).

Syntactical stylistic devices based on the type of connection of the parts (asyndeton, polysyndeton, gap-sentence link).

Syntactical stylistic devices based on the peculiar use of colloquial constructions (ellipsis, aposiopesis, nominative sentences).

Syntactical Stylistic Devices Based on Stylistic Use of Structural Meaning (rhetorical questions, litotes)

### **Тема 9. Literary text in the language hierarchy.**

The text as a main language unit. The literary text and its categories. The basic text categories relevant to text analysis discreteness, integrity, conceptuality, information, implicitness, modality.

### **Тема 10. Text Interpretation.**

The principle the author-reader communication Text analysis. Deciphering the author's implication as the main task of text analysis. Synthesis of the main idea/ideas of the text. The Elements of the text analysis. The role and functions of the title. The characters and the conflict. Setting and its functions. The tone, the theme and the message. Artistic detail.

### **Тема 11. Types and Forms of Speech in a Literary Text.**

The author's speech. Different discourse types such as narration, description, reflection (or digression) and persuasion. The portrait and landscape. The two essential components of persuasive writing: appeals to reason and appeals to emotions. The narrator's speech. 1st and 3rd person narration. The character's speech. Two types of character's speech, direct and inner speech. The non-personal / represented speech as a combination of author's speech and that of the character.

#### ***4.3. Темы семинарских занятий***

### **Тема 1. Style study as a branch of linguistics. The notion of style.**

1. The notion of style.

a. Fields of its investigation.

b. Multiple definitions of style as:

-correspondence between thought and expression.

- embellishment of language, (преукрашивание)

-technique of expression,

-literary genre.

c. Different styles of language.

d. Individual style.

2. The notion of stylistics. Style study and its subdivisions.

3. The two objectives of stylistics.

4. The place of stylistics among other language-studying sciences.

5. The chief peculiarities of the discipline.

### **Tema 2. Functional Styles of the English Language.**

1. Functional Styles

2. Principles of classification of functional styles.

3. Characteristics of different functional styles: (belle-lettres, poetry, emotive prose, drama, publicistic literature, scientific prose, official documents, newspaper functional styles, newspaper headlines, brief news items, press reports, advertisements and announcements).

4. Colloquial styles. Literary Colloquial Style. Familiar Colloquial Style.

5. Varieties of Language (the spoken language, the written language)

### **Tema 3. Stylistic Classification of English Vocabulary.**

The problem of the Norm.

1. Three main layers of the English vocabulary (the literary layer, the neutral layer and the colloquial layer).

2. The literary vocabulary: (common literary; terms and learned words; poetic words; archaic words; barbarisms and foreign words; literary coinages including nonce-words).

3. The colloquial vocabulary: (common colloquial words; slang; jargonisms; professional words; dialect words; vulgar words; colloquial coinages).

4. Stylistically neutral vocabulary.

5. Formal vocabulary. Informal vocabulary.

### **Tema 4. Word and its semantic structure.**

1. Meanings of Language Units. The notion of meaning.

2. Stylistic (Pragmatic) Meaning.

a) Expressive Meaning

b) Emotive Meaning.

c) Evaluative Meaning

3. Pragmatics as a Branch of Science

4. Denotational and Connotational Meanings

5. The Difference between Semantics and Pragmatics

6. The Role of the Context in the Actualization of Meaning.

### **Tema 5. Stylistic Semasiology.**

1. Stylistic semasiology of the English language.

2. General view on expressive means and stylistic devices. The notions of a "trope".

3. Ancient classifications (Early Roman Antique Rhetoric; Hellenistic Roman Rhetoric System).

4. Modern Classifications.

a. G. Leech's Classification Of Expressive Means

b. I.R. Galperin's Classification

- c. Y.M. Screebnev's Classification
- d. G. Williams' Classification
- 5. General view on Figures of Speech

**Tema 6. Phonetic and Graphical Expressive Means and Stylistic Devices.**

- 1. Graphical Expressive Means and stylistic devices. Different types of graphon.
- 2. Associative and sound-instrumenting power of phoneme.
- 3. Phonetic Expressive Means and Stylistic Devices
- 4. Rhyme, rhythm and their functions.
- 5. Phonetic stylistic devices proper.
  - a. Onomatopoea
  - b. Alliteration
  - c. Assonance
  - d. Euphony
  - e. Paronomasia
- 6. The employment of phonetic stylistic devices in poetry.

**Tema 7. Lexical Expressive Means and Stylistic Devices.**

- 1. The interaction of different types of lexical meaning.
- 2. Interaction of dictionary and contextual logical meaning (metaphor, personification, allusion, allegory; metonymy, synecdoche; irony). Personification, allusion, allegory, metaphorical epithet as structural varieties of metaphors.
- 3. Interaction of logical and emotive meaning (interjections, epithet, oxymoron).
- 4. Interaction of primary and derivative logical meanings (zeugma, pun).
- 5. Interaction of logical and nominal meanings (antonomasia).
- 6. The interaction between two lexical meanings simultaneously materialised in the context (simile, hyperbole, understatement/meiosis, periphrasis, euphemism).
- 7. The interaction of stable word combinations with the context (decomposition of set phrases, clichés, proverbs, epigrams, quotations).
- 8. Functions and stylistic effects of lexical expressive means and stylistic devices.

**Tema 8. Syntactical Stylistic Devices and Expressive Means.**

- 1. Syntactical stylistic devices based on the juxtaposition of the parts of an utterance (inversion, detached constructions, parallel constructions, chiasmus, repetition, enumeration, suspense, climax, anticlimax, antithesis).
- 2. Syntactical stylistic devices based on the type of connection of the parts (asyndeton, polysyndeton, gap-sentence link).
- 3. Syntactical stylistic devices based on the peculiar use of colloquial constructions (ellipsis, aposiopesis, nominative sentences).
- 4. Syntactical stylistic devices based on stylistic use of structural meaning (rhetorical questions, litotes)

**Tema 9. Literary text in the language hierarchy.**

- 1. The text as a main language unit.
- 2. The literary text and its categories. The basic text categories relevant to text analysis
  - a. discreteness
  - b. integrity
  - c. conceptuality
  - d. information
  - e. implicitness,

f. modality

### **Тема 10. Text Interpretation.**

1. The principle the author-reader communication.
2. Text interpretation and its elements. Deciphering the author's implication as the main task of text analysis. Synthesis of the main idea/ideas of the text.
3. The role and functions of the title.
4. The characters and the conflict.
5. Setting and its functions.
6. The tone, the theme and the message.
7. Artistic detail.
8. Text interpretation of the text: 'The Tyger' William Blake
9. Text interpretation of the text: 'To Kill a Mockingbird' Harper Lee
10. Text interpretation of the text: 'Doctor in the house' Richard Gordon

### **Тема 11. Types and Forms of Speech in a Literary Text.**

1. The author's speech.
  - a. Different discourse types such as narration, description, reflection (or digression) and persuasion.
  - b. The portrait and landscape.
  - c. The two essential components of persuasive writing: appeals to reason and appeals to emotions.
2. The narrator's speech. 1st and 3rd person narration.
3. The character's speech. Two types of character's speech, direct and inner speech.
4. The non-personal / represented speech as a combination of author's speech and that of the character.

## **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

Тема (разделы)	Содержание заданий, выносимых на СРС	Кол-во часов ДФО	Учебно-методическое обеспечение
1	Style study as a branch of linguistics. The notion of style.	2	тестирование
2	Functional Styles of the English Language	3	контрольные работы, тестирование
3	Stylistic Classification of English Vocabulary	3	контрольные работы, тестирование
4	Word and its semantic structure.	2	контрольные работы, тестирование
5	Stylistic semasiology	2	тестирование
6	Phonetic and Graphical Expressive Means and Stylistic Devices.	4	контрольные работы, тестирование
7	Lexical Expressive Means and Stylistic Devices.	8	контрольные работы, тестирование
8	Syntactical Stylistic Devices and Expressive Means.	6	контрольные работы, тестирование
9	Literary text in the language hierarchy.	4	контрольные работы, тестирование
10	Text Interpretation.	12	контрольные работы, тестирование

11	Types and Forms of Speech in a Literary Text.	2	контрольные работы, тестирование
----	-----------------------------------------------	---	----------------------------------

## 6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

### 6.1 Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине

#### Компетенция ОПК-1

способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области		
<b>Этапы формирования компетенции</b>		
Знает	Умеет	Владеет
историю, современное состояние и перспективы развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области  6.2.1(1-29)	демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области 6.2.1. (1-29) 6.2.2. (1-64)	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области 6.2.3(1-46)
<b>Показатели и критерии оценивания компетенции на различных этапах ее формирования, шкала оценивания</b>		
Знает, если выполнил 6.2.1(1-29) Умеет, если выполнил 6.2.1. (1-29), 6.2.2. (1-64) Владеет, если выполнил 6.2.3(1-46)		

#### Компетенция ПК-1

способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности		
<b>Этапы формирования компетенции</b>		
Знает	Умеет	Владеет
методы применения полученных знаний в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности 6.2.1 (30-40)	применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности 6.2.4 (1-20)	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности 6.2.2 (65-73) 6.2.4 (1-20)
<b>Показатели и критерии оценивания компетенции на различных этапах ее формирования, шкала оценивания</b>		
Знает, если выполнил 6.2.1 (30-40) Умеет, если выполнил 6.2.4 (1-20) Владеет, если выполнил 6.2.2 (65-73); 6.2.4 (1-20)		

## Компетенция ПК-2

способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов		
<b>Этапы формирования компетенции</b>		
Знает	Умеет	Владеет
способы проведения под научным руководством локальных исследований на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов 6.2.1. (20-29, 32-40)	проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов 6.2.5. (1-3)	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов 6.2.5. (4,5)
<b>Показатели и критерии оценивания компетенции на различных этапах ее формирования, шкала оценивания</b>		
Знает, если выполнил 6.2.1. (20-29, 32-40) Умеет, если выполнил 6.2.5. (1-3) Владеет, если выполнил 6.2.5. (4,5)		

### 5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы

#### 6.2.1. Примерные вопросы к экзамену

1. Style study as a branch of linguistics; its subdivisions. The two objectives of stylistics.
2. Decoding stylistics. Stylistics and the theory of information.
3. The notion of style. Multiple definitions of style.
4. The notion of individual author's style.
5. Functional Styles of the English Language. Principles of classification.
6. Characteristics of belle-lettres style.
7. Characteristics of poetry.
8. Characteristics of drama.
9. Characteristics of publicistic literature.
10. Characteristics of scientific prose.
11. Characteristics of official documents' style.
12. Characteristics of newspaper functional styles, newspaper headlines.
13. Characteristics of advertisements and announcements.
14. Stylistic classification of English vocabulary.
15. The literary vocabulary and its subdivisions.
16. The colloquial vocabulary and its subdivisions.
17. The notion of meaning. Expressive meaning, emotive meaning, evaluative meaning.
18. The notions of expressive means and stylistic devices.
19. Classifications expressive means and stylistic devices.
20. Graphical expressive means and stylistic devices. Graphon.
21. Phonetic expressive means and stylistic devices. Their functions.
22. Lexical expressive means and stylistic devices: metaphor, personification, allusion, allegory; metonymy, synecdoche; irony. Their functions.

23. Lexical expressive means and stylistic devices: interjections, epithet, oxymoron, zeugma, pun. Their functions.

24. Lexical expressive means and stylistic devices: antonomasia, simile, hyperbole, understatement/meiosis, periphrasis, euphemism. Their functions.

25. Lexical expressive means and stylistic devices: decomposition of set phrases, clichés, proverbs, epigrams, quotations. Their functions.

26. Syntactical stylistic devices based on the juxtaposition of the parts of an utterance (inversion, detached constructions, parallel constructions, chiasmus, repetition, enumeration, suspense, climax, anticlimax, antithesis).

27. Syntactical stylistic devices based on the type of connection of the parts (asyndeton, polysyndeton, gap-sentence link).

28. Syntactical stylistic devices based on the peculiar use of colloquial constructions (ellipsis, aposiopesis, nominative sentences).

29. Syntactical stylistic devices based on stylistic use of structural meaning (rhetorical questions, litotes)

30. The text as a language unit.

31. The literary text and its categories. The basic text categories relevant to text analysis (discreteness, integrity, conceptuality, information, implicitness, modality)

32. Text interpretation and its elements. The main tasks of text analysis.

33. Synthesis of the main idea/ideas of the text.

34. The role and functions of the title of the literary work.

35. The characters and the conflict.

36. Setting and its functions.

37. The tone, the theme and the message of the text.

38. The author's speech.

39. The narrator's speech. First and third person narration.

40. The character's speech. Two types of character's speech, direct and inner speech.

### **6.2.2. Темы рефератов**

1. The theory of sound symbolism.

2. DeLaski's studies of names of Dicken's characters.

3. Pier Maruzo's studies of vowels.

4. Syntactical stylistic devices in political speeches.

5. Syntactical stylistic devices in advertising.

6. Style as relation between thought and its manifestation.

7. Style as an expression technique.

8. Style as a literary genre.

9. Views on style of the two groups of critics - Russian and central European Formalists.

10. Contemporary English language studies of stylistic phenomena.

11. Idiostyle and idiosyncratic language of an author.

12. Connection between stylistics and theory of information.

13. Style and theory of communication.

14. Connection between stylistics and literature.

15. Connection between stylistics and logic.

16. Connection between stylistics and psychology.

17. Connection between stylistics and psycholinguistics.

18. Connection between stylistics and culturology.
19. Binary opposition of two meanings in stylistic device.
20. The problem of the norm in language.
21. Prosody as the basic formal theory of English poetry.
22. Rhythm and its characteristic features.
23. Lingo-stylistic peculiarities of publicistic functional style
24. Language of poetry
25. Peculiarities of language of drama
26. Peculiarities of bell-letters functional style
27. Lingo-stylistic peculiarities of newspaper functional style
28. Lingo-stylistic peculiarities of scientific prose style
29. Lingo-stylistic peculiarities of the style of official documents
30. Language of advertisements
31. Modes of speech and their stylistic value (represented, direct and indirect speech)
32. Text category of modality
33. Text category of cohesion
34. Notion of speech imagery
35. Stylistic value of Special Colloquial Vocabulary
36. Stylistic value of Special Literary Vocabulary
37. Lingo-stylistic peculiarities of publicistic functional style
38. Language of poetry
39. Peculiarities of language of drama
40. Peculiarities of bell-letters functional style
41. Lingo-stylistic peculiarities of newspaper functional style
42. Lingo-stylistic peculiarities of scientific prose style
43. Lingo-stylistic peculiarities of the style of official documents
44. Language of advertisements
45. Modes of speech and their stylistic value (represented, direct and indirect speech)
46. Text category of modality
47. Text category of cohesion
48. Notion of speech imagery
49. Stylistic value of Special Colloquial Vocabulary
50. Stylistic value of Special Literary Vocabulary
51. Lingo-stylistic peculiarities of publicistic functional style
52. Language of poetry
53. Peculiarities of language of drama
54. Peculiarities of bell-letters functional style
55. Lingo-stylistic peculiarities of newspaper functional style
56. Lingo-stylistic peculiarities of scientific prose style
57. Lingo-stylistic peculiarities of the style of official documents
58. Language of advertisements
59. Modes of speech and their stylistic value (represented, direct and indirect speech)
60. Text category of modality
61. Text category of cohesion

62. Notion of speech imagery
63. Stylistic value of Special Colloquial Vocabulary
64. Stylistic value of Special Literary Vocabulary
65. Individual author's style of E. Hemingway.
66. Individual author's style of Ch. Dickens.
67. Individual author's style of S. Maugham.
68. Individual author's style of J.K. Jerome.
69. Individual author's style of J. Galsworthy.
70. Individual author's style of A.C. Doyle.
71. Individual author's style of M. Twain.
72. Individual author's style of O. Henry.
73. Individual author's style of J. London.

### **6.2.3. Темы семинарских занятий**

1. Style study as a branch of linguistics. The notion of style.
2. Individual style.
3. The notion of stylistics. Style study and its subdivisions.
4. Functional Styles of the English Language.
5. Principles of classification of functional styles.
6. Characteristics of different functional styles: (belle-lettres, poetry, emotive prose, drama, publicistic literature, scientific prose, official documents, newspaper functional styles, newspaper headlines, brief news items, press reports, advertisements and announcements).
7. Colloquial styles. Literary Colloquial Style. Familiar Colloquial Style.
8. Varieties of Language (the spoken language, the written language)
9. The problem of the Norm.
10. Three main layers of the English vocabulary.
11. The literary vocabulary: (common literary; terms and learned words; poetic words; archaic words; barbarisms and foreign words; literary coinages including nonce-words).
12. The colloquial vocabulary: (common colloquial words; slang; jargonisms; professional words; dialect words; vulgar words; colloquial coinages).
13. Stylistically neutral vocabulary.
14. Formal vocabulary. Informal vocabulary.
15. Word and its semantic structure.
16. Meanings of Language Units. The notion of meaning.
17. Stylistic (Pragmatic) Meaning.
18. Pragmatics as a Branch of Science
19. Denotational and Connotational Meanings
20. Modern Classifications of stylistic devices.
21. G. Leech's Classification Of Expressive Means
22. I.R. Galperin's Classification
23. Y.M. Screbnev's Classification
24. Graphical Expressive Means and stylistic devices.
25. Phonetic Expressive Means and Stylistic Devices
26. Lexical Expressive Means and Stylistic Devices.

27. Interaction of dictionary and contextual logical meaning (metaphor, personification, allusion, allegory; metonymy, synecdoche; irony). Personification, allusion, allegory, metaphorical epithet as structural varieties of metaphors.

28. Interaction of logical and emotive meaning (interjections, epithet, oxymoron).

29. Interaction of primary and derivative logical meanings (zeugma, pun).

30. Interaction of logical and nominal meanings (antonomasia).

31. The interaction between two lexical meanings simultaneously materialised in the context (simile, hyperbole, understatement/meiosis, periphrasis, euphemism).

32. The interaction of stable word combinations with the context (decomposition of set phrases, clichés, proverbs, epigrams, quotations).

33. Functions and stylistic effects of lexical expressive means and stylistic devices.

34. Syntactical stylistic devices based on the juxtaposition of the parts of an utterance (inversion, detached constructions, parallel constructions, chiasmus, repetition, enumeration, suspense, climax, anticlimax, antithesis).

35. Syntactical stylistic devices based on the type of connection of the parts (asyndeton, polysyndeton, gap-sentence link).

36. Syntactical stylistic devices based on the peculiar use of colloquial constructions (ellipsis, aposiopesis, nominative sentences).

37. Syntactical stylistic devices based on stylistic use of structural meaning (rhetorical questions, litotes)

38. The text as a main language unit.

39. The literary text and its categories. The basic text categories relevant to text analysis: discreteness, integrity, conceptuality, information, implicitness, modality.

40. Text interpretation and its elements. Deciphering the author's implication as the main task of text analysis.

41. Synthesis of the main idea/ideas of the text.

42. The role and functions of the title.

43. The characters and the conflict.

44. Setting and its functions.

45. The tone, the theme and the message.

46. Types and Forms of Speech in a Literary Text.

#### 6.2.4. Тестовые задания

1. Sally sells seashells by the seashore. This is an example of:
  - A. Personification
  - B. Metaphor
  - C. Simile
  - D. Alliteration**
  - E. Idiom
2. My sister's room is a pig pen. This is an example of:
  - A. Personification
  - B. Metaphor**
  - C. Simile
  - D. Alliteration
  - E. Idiom
3. *Little John* was born with a silver spoon in his mouth, which was rather curly

and large This is an example of ...

- A. **Decomposition of a set phrase**
- B. Meiosis
- C. Zeugma
- D. Litotes
- E. Oxymoron

4. *Straight into the arms of the police they will go* This is an example of ...

- A. framing
- B. detachment
- C. aposiopesis
- D. chiasmus
- E. **inversion**

5. *Formidable and ponderous*, counsel for the defense arose This is an example of ...

- A. anticlimax
- B. antithesis
- C. parallel constructions
- D. chiasmus
- E. **detachment**

6. Down dropped the breeze, The sails dropped down. This is an example of ...

- A. framing
- B. antithesis
- C. anadiplosis
- D. **chiasmus**
- E. detachment

7. Sounds words such as BANG, BAM, and BOING are examples of:

- A. Similie
- B. Idiom
- C. **Onomatopoeia**
- D. Metaphor
- E. Sounds

8. Repetition of the first consonant in several of the words in the same phrase is called:

- A. **Alliteration**
- B. Similie
- C. Idiom
- D. Metaphor
- E. Onomatopoeia

9. I love mashing melted marshmallows. This is an example of:

- A. Personification
- B. Metaphor
- C. Similie
- D. Onomatopoeia
- E. **Alliteration**

10. Her feet are as cold as ice! This is an example of ...

- A. Alliteration
- B. **Simile**

- C. Metaphor  
 D. Personification  
 E. Onomatopoeia
11. The plates danced on the shelves during the earthquake. This is an example of ...
- A. Personification**  
 B. Simile  
 C. Metaphor  
 D. Alliteration  
 E. Onomatopoeia
12. This type of figurative language is used when words immitate the actual sound(s) made by the action or event.
- A. Onomatopoeia**  
 B. Alliteration  
 C. Simile  
 D. Metaphor  
 E. Personification
13. "I have told you a million times to come home at 9:00pm!" This is an example of ...
- A. Tone  
 B. Symbolism  
**C. Hyperbole**  
 D. Mood  
 E. Imagery
14. A reference in a work of literature to something outside the work, especially to a well-known historical or literary event, person, or work.
- A. Simile  
**B. Allusion**  
 C. Personification  
 D. Round  
 E. Flat
15. A statement or situation containing apparently contradictory or incompatible elements, but on closer inspection may be true.
- A. Allusion  
**B. Paradox**  
 C. Personification  
 D. Dynamic  
 E. Static
16. An exaggerated statement used to heighten effect.
- A. Personification  
 B. Paradox  
**C. Hyperbole**  
 D. Analogy  
 E. Idiom
17. "Jumbo Shrimp" and "Pretty Ugly" are both examples of:
- A. Onomatopoeia  
 B. Hyperbole

- C. Oxymoron**  
 D. Imagery  
 E. Allusion
18. *Mess-jacket* looked at me with his silent sleek smile. This is an example of ...  
 A. Metaphor  
**B. Metonymy**  
 C. Synecdoche  
 D. Irony  
 E. Allegory
19. From the cradle to the grave. This is an example of ...  
 A. Metaphor  
**B. Metonymy**  
 C. Synecdoche  
 D. Irony  
 E. Allegory
20. To be a comrade with the wolf and owl. This is an example of ...  
 A. Metaphor  
 B. Metonymy  
**C. Synecdoche**  
 D. Irony  
 E. Allegory

### 6.2.5 Творческие задания

#### 20.2. Выполните анализ текстов:

- Text interpretation of poetry: 'The Tyger' by William Blake.
- Text interpretation of the extract from 'To Kill a Mockingbird' by Harper Lee.
- Text interpretation of the extract from 'Doctor in the house' by Richard Gordon.
- Text interpretation of the short story: 'Hills like White Elephants' by Earnest Hemingway.
- Text interpretation of the short story: 'A Clean Well-Lighted Place' by Earnest Hemingway.
- Text interpretation of the extract from 'Forsyte Saga' by John Galsworthy.

#### 20.3. Подготовьте проект- презентацию на одну из тем:

- Stylistic devices and expressive means in L. Carroll's "Alice in Wonderland".
- Rendering stylistic peculiarities of fiction (on the basis of L. Carroll "Alice in Wonderland").
- Proper names in a series of novels about Harry Potter by Joanne Rowling.
- Antonomasia and author neologisms in the novel "The Lord of the Rings" by J.R.R.Tolkien.
- The problem of rendering of the comic effect (on the basis of situational comedy "The Big Bang Theory")

#### 20.4. Напишите научную статью на одну из тем:

- Stylistic analysis of headlines in science journalism.
- Stylistic Features of Scientific English.
- Biblical allusions in W.Blake poetry.
- Mythological symbols in W.Blake poetry.

- e. Methods of creating comic effect in J. Heller's "Catch-22".
- f. Lexical stylistic devices in 'Forsyte Saga' by John Galsworthy.
- g. Lexical stylistic devices in 'Timbuktu' by Paul Auster.
- h. Syntactical stylistic devices in 'Timbuktu' by Paul Auster.
- i. Euphemism in modern English political discourse.
- j. Paronomasia in modern media texts.
- k. Metaphors with the meaning of 'surprise' in English language.
- l. Stylistic peculiarities of author's foreword.

**20.5. Соберите иллюстративный материал (на английском, немецком языках) на одну из тем:**

- a. The role of metaphor in the cognitive theory of language.
- b. Syllepsis as a lexical stylistic device.
- c. Paronomasia in mass media texts.
- d. Peculiarities of newspaper style.

**20.6. Составьте сценарий викторины на одну из следующих тем и выступите в роли ведущего:**

- a. Lexical stylistic devices and expressive means.
- b. Syntactical stylistic devices and expressive means.
- c. Phonetic stylistic devices and expressive means.
- d. Text interpretation and the elements of text analysis.

### **7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

*а) основная учебная литература:*

1. Обидина Н.В. Стилистика [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Обидина Н.В.— Электрон. текстовые данные.— М.: Прометей, 2011.— 124 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/8314>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

2. Исмаилова М.Ю. Практикум по стилистике деловой переписки на английском языке. Пунктуация [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Исмаилова М.Ю.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский гуманитарный университет, 2013.— 69 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/22454>.— ЭБС «IPRbooks»

*б) дополнительная учебная литература:*

20.7. Вельчева Л.А. Стилистика и культура речи. Часть 1. Теоретические основы [Электронный ресурс]/ Вельчева Л.А.— Электрон. текстовые данные.— Ставрополь: Графа, 2013.— 207 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/21912>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

### **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "интернет" (далее - сеть "интернет"), необходимых для освоения дисциплины**

1. Гальперин И.Р. Очерки по стилистике английского языка.  
[www.englSPACE.com/dl/details/galperin.shtml](http://www.englSPACE.com/dl/details/galperin.shtml)

2. Словарь по стилистике английского языка  
[www.lingvoda.ru/dictionaries/dictInfo\\_window.asp?dictId=48](http://www.lingvoda.ru/dictionaries/dictInfo_window.asp?dictId=48)

3. Стилистика английского языка

<http://www.ohiou.edu/esl/English/writing/index.html>

4. ЭУМК «Стилистика английского языка». <http://www.mshu.edu.ru/moodle>

## **9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

При проведении лекций, лабораторных занятий, самостоятельной работе студентов применяются интерактивные формы проведения занятий с целью погружения студентов в реальную атмосферу профессионального сотрудничества по разрешению проблем, оптимальной выработки навыков и качеств будущего специалиста. Интерактивные формы проведения занятий предполагают обучение в сотрудничестве. Все участники образовательного процесса (преподаватель и студенты) взаимодействуют друг с другом, обмениваются информацией, совместно решают проблемы, моделируют ситуацию.

В учебном процессе используются интерактивные формы занятий:

1. Творческое задание. Выполнение творческих заданий требуют от студента воспроизведение полученной ранее информации в форме, определяемой преподавателем, и требующей творческого подхода.

2. Групповое обсуждение. Групповое обсуждение кого-либо вопроса направлено на достижение лучшего взаимопонимания и способствует лучшему усвоению изучаемого материала.

## **10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ (ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ)**

В процессе лекционных и практических занятий используется следующее программное обеспечение:

- программы, обеспечивающие доступ в сеть Интернет (например, «Google chrome»);
- программы, демонстрации видео материалов (например, проигрыватель «Windows Media Player»);
- программы для демонстрации и создания презентаций (например, «Microsoft PowerPoint»).

## **11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

Для преподавания дисциплины не требуется специальных материально-технических средств (лабораторного оборудования, компьютерных классов и т.п.). Однако во время лекционных занятий, которые проводятся в большой аудитории, использовать проектор для демонстрации слайдов, схем, таблиц и прочего материала.

Рабочая программа дисциплины

Прошито, пронумеровано  
скреплено печатью

листов

Ректор АНО «ООВО» «УЭУ»

/В.Н. Узунов/



*[Handwritten signature in blue ink]*

1. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

«Материально-техническая база» - совокупность материальных и финансовых ресурсов, обеспечивающих процесс обучения, воспитания и развития обучающихся в соответствии с требованиями образовательных программ (наименование, количество, характеристика).

2. Описание условий осуществления образовательного процесса (наименование, количество, характеристика)

3. Описание условий осуществления образовательного процесса (наименование, количество, характеристика)